

**A VAT and Duties Tribunals, London (Egyesült Királyság) által 2008. szeptember 29-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – Az 1) FG Wilson (Engineering) Ltd és a 2) Caterpillar EPG Ltd kontra The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs**

(C-431/08. sz. ügy)

(2008/C 327/23)

Az eljárás nyelve: angol

### A kérdést előterjesztő bíróság

A VAT and Duties Tribunals, London (a Northern Ireland Tribunal Centre kérését követően)

### Az alapeljárás felei

Felperes: FG Wilson (Engineering) Ltd, Caterpillar EPG Ltd

Alperes: The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

- 1) Jogellenesen vonták-e el az árukat a Vámkódex <sup>(1)</sup> 203. cikkének (1) bekezdése értelmében a szóban forgó esetben a vámfelügyelet alól, figyelemmel az végrehajtási rendelet <sup>(2)</sup> 865. cikkének alkalmazására?
- 2) Amennyiben igen, keletkezett-e behozatalivám-tartozás a Vámkódex 203. cikke értelmében?
- 3) Amennyiben az 1. és a 2. kérdésre adott válaszok igenlők, lehetővé teszi-e a Vámkódex és különösen 78. cikkének (3) bekezdése a nyilatkozat felülvizsgálatát a CPC kód kijavítása érdekében, és ha igen, akkor köteles-e a HMRC kijavítani a nyilatkozatot, illetve rendezni az áru helyzetét?
- 4) Abban az esetben, amennyiben a Vámkódex 78. cikke alapján nem lehetséges a helyzet rendezése és abból kiindulva, hogy a Vámkódex 203. cikke értelmében az adott ügyben vámtartozás állt fenn, továbbá azt a közös elvi alapot feltételezve, hogy az ügyben a végrehajtási rendelet 899. cikkében körülírt különleges helyzet állt fenn, volt-e lehetősége a Tribunalnak a következőkben kifejtett körülmények mellett, illetve az alább ismertetett megállapítások figyelembevételével annak kimondására, hogy az ügyben nem volt megállapítható nyilvánvaló hanyagság, így a vámtartozást a Vámkódex 239. cikke alapján el kell engedni és a vám megfizetése iránti követelést vissza kell vonni? Különösen kérdéses, hogy annak megítélésénél, hogy az érintett gazdasági szereplő oldalán felmerült-e nyilvánvaló hanyagság, az illetékes hatóságok jogosultak-e figyelembe venni azt a tényt, hogy a pénzügyi hatóság saját mulasztása az elvárható

gondosság kötelezettsége illetve az ügyvitel tekintetében hozzájárultak azokhoz a hibákhoz, amelyek a vámtartozást előidézték?

<sup>(1)</sup> A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendelet, HL L 302., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 4. kötet, 307. o.

<sup>(2)</sup> A Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendelet, HL L 253., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 2. fejezet, 6. kötet, 3. o.

**Hoge Raad der Nederlanden (Hollandia) által 2008. október 6-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem – F. Gielen kontra Staatssecretaris van Financiën**

(C-440/08. sz. ügy)

(2008/C 327/24)

Az eljárás nyelve: holland

### A kérdést előterjesztő bíróság

Hoge Raad der Nederlanden

### Az alapeljárás felei

Felperes: F. Gielen.

Alperes: Staatssecretaris van Financiën

### Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

Úgy kell-e értelmezni az EK 43. cikket, hogy ez a cikk nem zárja ki valamely tagállam adójogi rendelkezésének arra a nyereségre történő alkalmazását, amelyet egy másik tagállam állampolgára (külföldi adóalany) a vállalkozása egy, az első tagállamban vezetett részéből szerez, amennyiben ez a rendelkezés egy bizonyos értelmezés szerint ugyan – önmagában – az EK 43. cikkbe ütköző különbséget tesz a belföldi és a külföldi adóalanyok között, az érintett adóalany előtt viszont nyitva állt annak a lehetősége, hogy a belföldi adóalanyként történő kezelést válassza, amely lehetőséggel azonban egyéni megfontolások alapján nem élt?